

## بیورو آف پبلک ورک ملازمین کے لیے ایک رہنما

### اجرت اور ضمیمے

کارکنوں کو ادا کی جانے والی یا فراہم کی جانے والی اجرت اور ضمیموں کو کام کی جگہ کے لیے سب سے تازہ ترین مروجہ شرح کے شیڈیول کی تعمیل کرنا لازمی ہے۔ سالانہ تعین محکمہ محنت کی ویب سائٹ پر ظاہر ہوتا ہے: [www.labor.ny.gov](http://www.labor.ny.gov)۔ محکمہ مزدور اجرت کے شیڈیولز پوسٹ کرتا ہے جس میں مختلف قسم کے کام کے لیے اجرت کی بنیادی شرحیں درج ہوتی ہیں۔ شیڈیول کو تمام عوامی کام کی جاب سائٹس پر پوسٹ کرنے کی ضرورت ہے۔

قانون کے مطابق یہ ضروری ہے کہ ٹھیکیدار اور ذیلی ٹھیکیدار ہر اجرت کی ادائیگی پر اپنی مخصوص ملازمت کی درجہ بندی کے لیے مروجہ اجرت کی شرح والے تمام کارکنوں کو تحریری نوٹس فراہم کریں۔ اگر مطلوبہ معلومات بے اجرت کی ادائیگی پر فٹ نہیں ہوگی تو اس کے ساتھ والی شیٹ یا منسلکہ استعمال کیا جا سکتا ہے۔

سپرویزرز جو ٹولز کے ساتھ کام کرتے ہیں انہیں انجام دیئے جانے والے کام کی درجہ بندی کے لئے مروجہ اجرت کی شرح پر ادائیگی کی جانی چاہئے۔ جب سختی سے نگرانی کرنے والے کارکنوں، سپروائزرز یا فورمینز آرٹیکل 8 یا 9 کے تحت موجودہ شرح کی ضروریات کے تحت شامل نہیں ہیں۔

### کارآموزی

کارکنوں کو کارآموزی کی شرحیں اس وقت ادا نہیں کی جا سکتی جب تک کہ وہ محکمہ مزدور برائے نیویارک ریاست کے ساتھ رجسٹرڈ پروگرام کا حصہ نہ ہوں۔ کسی بھی قسم کے کرافٹ میں سفر کرنے والوں کے لیے کارآموزی کی تعداد کو پوری ریاست میں عمارتی تجارتی نمبروں کی پیروی کرنی لازمی ہے جیسا کہ محکمہ مزدور نے بیان کیا ہے۔

### ملازم کی شکایتیں

کوئی بھی ملازم مناسب ضلعی دفتر سے رابطہ کر کے عوامی کام پروجیکٹ پر کئے گئے کسی بھی کام کے لئے واجب الادا کام ادائیگیوں کے لئے شکایت درج کرا سکتا ہے۔ ایک شکایت واقعہ کے دو سال کے اندر درج کیا جانا ضروری ہے۔ تفتیش کار شکایت کنندہ کا نام خفیہ رکھنے کی ہر ممکن کوشش کرتے ہیں۔

آپ ضلعی دفتر کے ذریعے شکایت فارم کی درخواست کر سکتے ہیں، یا محکمہ مزدور کی ویب سائٹ سے فائل ڈاؤن لوڈ کر سکتے ہیں: [www.labor.ny.gov](http://www.labor.ny.gov)۔

بیورو آف پبلک ورک ریاست برائے نیویارک کے مزدوری کے قانون کی دفعہ 8 اور 9 کے تحت مروجہ اجرت کی ادائیگی کا احاطہ کرتا ہے۔

دفعہ 8 کا اطلاق پبلک ایجنسی (ادارے) کے لیے کیے گئے پروجیکٹس پر ہوتا ہے:

- تعمیر
- دوبارہ تعمیر
- دفعہ 9 کا اطلاق پبلک ایجنسی (ادارے) کے لیے کیے سالانہ \$1,500 سے زیادہ خدمت کے معاہدوں کی تعمیر کے لیے ہوتا ہے جیسے:
- چوکیدار اور سیکورٹی گارڈز
- دفتری فرنیچر یا سامان کو ایسی عمارت میں یا اس سے منتقل کرنا
- ایک عمارت میں حیاتیاتی ایندھن کی ترسیل

### گھنٹے

کسی بھی دفعہ 8 کے عوامی کام کے پروجیکٹ میں ٹھیکیدار یا ذیلی ٹھیکیدار کے لیے کام کر کے اجرت کمانے والا اوور ٹائم کام نہیں کر سکتا، جب تک کہ کوئی غیر معمولی ایمرجنسی نہ ہو۔

ٹھیکیدار اور ٹھیکیداری کی ایجنسی (محکمہ دائرہ اختیار) بیورو برائے عوامی کام سے کارکنوں کو کسی پروجیکٹ پر اضافی گھنٹے یا دن کام کرنے کی اجازت دینے کے لیے کہہ سکتے ہیں۔ دن میں آٹھ گھنٹے سے زیادہ یا ہفتے میں پانچ دن سے زیادہ کیا جانے والا کوئی بھی کام اوور ٹائم ہے۔ ہر تجارت یا پیشے کے لیے اوور ٹائم کے مخصوص اصول مختلف ہو سکتے ہیں۔ آپ عوامی کام کے پروجیکٹس کے لیے مروجہ ریٹ کے شیڈیولز میں درج اوور ٹائم کے قواعد تلاش کر سکتے ہیں۔

20 منٹ یا اس سے کم آرام کی مدت کام کرنے کے وقت کے حساب سے شمار ہوتی ہے۔ آرام کی مدتوں میں کافی کا وقفہ اور اسٹیکس کا وقت شامل ہے، لیکن کھانے کے وقفے نہیں۔

## OSHA 10-گھنٹوں کا کورس

کم از کم \$250,000 کے عوامی کام کے منصوبوں پر کام کرنے والے تمام کارکنوں کو یہ تعمیری حفاظتی کورس کرنا لازمی ہے۔

ایک بار جب کسی فرد نے کورس مکمل کر لیا ہے، اور اس کے پاس ان کا کورس کارڈ ہے، تو نیو یارک ریاست کو تجدید کی ضرورت نہیں ہے! براہ کرم نوٹ کریں کہ نیویارک ریاست کنٹرولر کی مختلف ضروریات ہو سکتی ہیں۔

## بیورو آف پبلک ورک ضلعی دفتر

### مرکزی دفتر

Bureau of Public Work  
State Office Campus  
Building 12, Room 130  
Albany, NY 12226  
ٹیلیفون 5589-457-518

### البانی

State Office Campus  
Building 12, Room 134B  
Albany, NY 12226  
ٹیلی فون 2744-457-518

### بنگھمٹن

State Office Building  
44 Hawley Street, Room 908  
Binghamton, NY 13901  
ٹیلیفون 8005-721-607

### بفیلو

State Office Building  
284 Main Street  
Buffalo, NY 14202  
ٹیلیفون 7159-847-716

### گارڈن سٹی

400 Oak Street, Suite 102  
Garden City, NY 11530-6551  
ٹیلیفون 3915-228-516

### نیوبرگ

The Maple Building  
3 Washington Center, 4th Fl  
Newburgh, NY 12550  
ٹیلیفون 5287-568-845

### نیویارک شہر

Adam Clayton Powell Jr.  
State Office Building  
163 W 125th Street, Room 1307  
New York, NY 10027  
ٹیلیفون 2419-932-212

### پیچوگ

160 S Ocean Avenue, 2nd Fl  
Patchogue, NY 11772  
ٹیلیفون 4882-687-631

### روچیسٹر

109 S Union Street, Room 312  
Rochester, NY 14607  
ٹیلی فون. 4505-258-585

### سائراکیوز

333 E Washington Street  
Room 419  
Syracuse, NY 13202  
ٹیلیفون 4056-428-315  
فیکس 4671-428-315

### یوٹیکا

State Office Building  
207 Genesee Street, Room 603B  
Utica, NY 13501  
ٹیلیفون 2314-793-315

### وبائٹ پلینز

120 Bloomingdale Road  
Room 204  
White Plains, NY 10605  
ٹیلیفون 9507-997-914